



ROTARY CLUB SÁTORALJAÚJHELY

Address: H – 3980 Sátoraljaújhely, Rákóczi u. 27.
Tel/fax.: +36 / 47 / 521 - 511 06-209-358-132
E-mail: fundamentumkft@internetker.hu

Sehr geehrte rotarische Freunde

Zum ersten rotarischen Tokaj-Hegyalja Weinlesefest, das vom 26. bis zum 28. September 2008 stattfindet und zu einer Tradition werden soll, ladet Sie der Rotaryclub Satoraljaújhely herzlichst ein.

I. Ziel der Veranstaltung

Bei diesem Fest anlässlich der Traubenernte im Tokaj- Hegyalja Gebiet sollen Freundschaften begründet werden und in zwanglosen Gesprächen und im Austausch von Erfahrungen der rotarische Gedanke gestärkt werden. Zu dieser Veranstaltung erwarten wir auch unsere Freunde aus den benachbarten Ländern, womit diese international werden soll.

II. Schirmherrschaft

Das Weinlesefest steht unter dem Schutz von
Dr. Imre Kovacs Governor 2007/2008
Jenő Lakatos incoming Governor 2008/2009

III. Veranstaltungsprogramm

1. Tag (Freitag 26. September)

- 14-16 Uhr Ankunft im Hotel
 Unterkunft: Varhegy Üdüllő Satoraljaújhely www.zemplen.hu/varhegy
 Hotel König Satoraljaújhely www.hotelkonig.hu
- 16-17 Uhr Registration im Varhegy Üdüllő und Begrüßungsschnaps
- 17-18 Uhr Weinverkostung im Pauleczki Keller in Tolcsva
- 19-21 Uhr Vorbereitung auf die Weinlese bei einem Abendessen im Varhegy
 Üdüllő
- 21-23 Uhr Lagerfeuer mit Schnabelflötenmusik im Garten des Üdüllő, Transfer ins
 Hotel mit Autobus oder Privat PKW

2. Tag (Samstag, 27. September)

- 8-8,30 Uhr Aufwachen mit Musik im Varhegy Üdüllő (Blasorchester d. Tabakfabrik)
- 8,30-9 Uhr Anfahrt zur Weinlese mit Autobus oder PrivatPKW nach Sarospatak
 Megyer-Hegy
- 9-9,30 Uhr Frühstück im Weingarten mit Speck, Kolbasz, Schinken, Zwiebel und
 Weißbrot
- 9,30-13,30 Uhr Weinlese Den fleissigen Lesern offerieren wir Tresterschnaps, Weinbrand, Wein und
 eventuell Wasser
- 13,30-14,30 Uhr Mittagessen im Weingarten bei Kesselgulasch ua.
- 15-16 Uhr Besuch einer traditionellen Traubenverarbeitung in Hercegut
- 16-18 Uhr Regeneration
- 18,30-24 Uhr Reichhaltiges Abendessen in der Kellergasse in Hercegut mit Zigeunermusik und
 Weinverkostung im Weinberg- und Götzkeller anschließend Heimfahrt mit Bus oder
 PrivatPKW

3. Tag (Sonntag, 28. September)

- 9-10 Uhr Frühstück im Hotel und individuelle Anfahrt zum Varhegy Üdüllő
- 10,30-11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Kapelle und Heimreise



ROTARY CLUB SÁTORALJAÚJHELY

Address: H – 3980 Satoraljaújhely, Rákóczi u. 27.
Tel/fax.: +36 / 47 / 521 - 511 06-209-358-132
E-mail: fundamentumkft@internetker.hu

IV. Wir garantieren

Der Rotaryclub Satoraljaújhely garantiert
Stimmung bei der Weinlese

Weine und Schnäpse

ausserdem für den Bustransfer und die entspannten Bedingungen.

- 1.für die gute
- 2.für das gute Wetter
- 3.für die Qualität der Tokajer
- 4.für die Zigeunermusik

Ort des Geschehens:Der Megyer hegyi Weingarten unseres rotarischen Freundes Istvan Derczo

Basislager für das Training von rotarischen Freundschaften:Das Varhegy Üdüllö unseres rotarischen Freundes Andras Ignacz.

Für die Weinverkostung im Varhegy Üdüllö ist die Kellerei Pauleczki verantwortlich
Aus den geernteten Trauben werden wir den ersten Tokajer „ Rotarierwein „ abfüllen und bei den Veranstaltungen des ungarischen Distrikts anbieten.

Wir bitten Sie, verehrte rotarische Freunde in „anlassgerechter „ Kleidung zu erscheinen.Es wird sicher nicht regnen,aber Regenmantel und Gummistiefel sind zu empfehlen,.Für Rebmesser und Rebschere hat jeder selbst zu sorgen. Bei dieser ersten Tokaj-Hegyalja Weinernte sind auch Freunde von Rotary herzlich willkommen.

V.Kosten

48.000.-HUF pro Person und drei Tage

Gruppenermäßigung (ab fünf Personen pro Klub) 43.000,- HUF pro Person In diesem Preis sind alle Kosten inbegriffen mit Ausnahme von Weinkäufen. Der Reinerlös des Weinlesefestes kommt der KÖZJOERT ALAPITVANY zugute. Damit werden unsere ständigen Initiativen unterstützt.

VI.Anmeldung und Zahlung

Vorläufige Anmeldung bis 15. August 2008

Endgültige Anmeldung bis 15. Sept 2008

Anmeldung bei

Geczi Agnes Tel/Fax 003647521304,Mobil 00366205825660, e-mail:suszvtt@zemplenivizmu.hu

Jurko Gyula Tel.003647523290,Mobil 00366306803725, e-mail:jurkog@lab.hu

Pleban Mihaly Tel/Fax 003647521511,Mobil 00366209358132, email:fundamentumkft@internetker.hu

Oben Genannte geben auch gerne zu weiteren Fragen die Weinlese betreffend Auskunft.

Wir bitten um Überweisung auf unser Konto bei der K&H Bank Kft
No 10402757-27512645-00000000 lautend auf RC Satoraljaújhely.

Liebe Freunde

Die 1.Tokaj-Hegyalja Weinlese verfolgt die Absicht rotarische Freundschaften zu begründen .Bei entsprechender Akzeptanz würden wir gerne eine Tradition begründen und Sie mit einem Teil des als Welterbe geltenden Tokaj-Hegyalja Gebietes,mit der früheren Hauptstadt des Komitates Zemplen,unserer Heimatstadt Satoraljaújhely und den Naturschönheiten der Satorhegyek (Zelthügeln) bekannt machen.Wir fühlten uns sehr geehrt,wenn Sie unsere Initiative mit zahlreichem Besuch unterstützten.Im Vertrauen auf die rotarische Solidarität verbleiben wir mit rotarischem Gruß